



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
6 September 2010  
Russian  
Original: English, French and  
Russian

---

**Европейская экономическая комиссия**

**Административный комитет Конвенции МДП 1975 года**

**Пятидесятая сессия**

Женева, 30 сентября 2010 года

Пункт 3 (b) (i) предварительной повестки дня

**Деятельность и административные функции**

**Исполнительного совета МДП – Административные**

**функции Исполнительного совета МДП и**

**секретариата МДП: Доклад о состоянии счетов за 2009 и 2010 годы**

**Доклад о состоянии счетов на 2010 год**

*Резюме*

Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции МДП 1975 года, который предусматривает, что Исполнительный совет МДП (ИСМДП) "отчитывается о своей деятельности перед Административным комитетом не реже одного раза в год или по просьбе Административного комитета".

1. Бюджет для функционирования ИСМДП и секретариата МДП на 2010 год составил 1 474 800 долл. США (т.е. смета расходов в размере 1 305 100 долл. США плюс 13% вспомогательное обслуживание программы в размере 169 700 долл. США).
2. Секретарь МДП представляет ниже подробный отчет о финансовом положении ИСМДП и секретариата МДП по состоянию на 31 июля 2010 года.
3. Полный финансовый отчет за 2010 год будет подготовлен для утверждения Административным комитетом на его предстоящей сессии весной 2011 года. Бюджет и смета расходов на функционирование ИСМДП и секретариата МДП на 2009 год, утвержденные Административным комитетом 1 октября 2009 года (TRANS/WP.30/AC.2/99, пункт 16), содержатся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2009/9.
4. Административный комитет, возможно, пожелает принять к сведению настоящий доклад о состоянии счетов.

### **Целевой фонд: "Международные дорожные перевозки - МДП"**

Состояние счетов на 31 июля 2010 года (в долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Выделено</i>	<i>Израсходовано</i>	<i>Остаток</i>
Персонал для проекта	919 100	344,331	574 769
Административный вспомогательный персонал	228 000	129 646	98 354
Оплата услуг и путевые расходы консультантов	30 000	1,000	29 000
Путевые расходы на служебные поездки	40 000	14 704	25 296
Командировочные	30 000	14 153	15 847
Обучение сотрудников	15 000	–	15 000
Офисная мебель и оборудование	20 000	–	20 000
Эксплуатация и текущее обслуживание оборудования	2 000	–	2,000
Услуги внешних субподрядчиков	20 000	–	20,000
Общие операционные расходы	1 000	–	1 000
<b>Общая чистая сумма выделенных средств</b>	<b>1 305 100</b>	<b>503 834</b>	<b>801 266</b>
Вспомогательное обслуживание программы (13% от общей суммы)	169 700	65 498	104 165
<b>Итого</b>	<b>1 474 800</b>	<b>569 332</b>	<b>905 431</b>

#### **Детализация расходов (по состоянию на 31 июля 2010 года)**

##### **Персонал для проекта**

Четыре эксперта нанято на работу по срочным контрактам.

##### **Административный вспомогательный персонал**

Два сотрудника категории общего обслуживания для поддержки секретариата, введения информации в Международный банк данных МДП и обновления вебсайта МДП.

**Оплата услуг и путевые расходы консультантов**

Нанят индивидуальный контактор на один месяц для обновления Справочника МДП на китайском языке.

**Путевые расходы на служебные поездки**

Участие секретариата МДП в 43-я сессия ИСМДП (Стамбул, Турция), заседании Группы по вопросам компьютеризации (GE.1) (Хельсинки, Норвегия), Семинаре по вопросам МДП и новой компьютеризированной транзитной системе (Стамбул, Турция), Информации Всемирной таможенной организации (ВТамО) относительно новых Таможенных Союзов (Брюссель, Бельгия), Семинаре по Таможенному Союзу (Москва, Россия).

**Командировочные**

Участие членов ИСМДП в 43-я сессия ИСМДП в Стамбуле.

**Обучение сотрудников**

По данной статье бюджета расходования средств не производилось.

**Офисная мебель и оборудование**

По данной статье бюджета расходования средств не производилось.

**Эксплуатация и текущее обслуживание оборудования**

По данной статье бюджета расходования средств не производилось.

**Услуги внешних субподрядчиков**

По данной статье бюджета расходования средств не производилось.

**Общие операционные расходы**

По данной статье бюджета расходования средств не производилось.

---